

# REGULAMIN SZKOLNEGO KONKURSU LITERACKIEGO NA TŁUMACZENIE ARTYSTYCZNE WIERSZA WŁADYSŁAWA BRONIEWSKIEGO

## § 1. POSTANOWIENIA WSTĘPNE

1. Biblioteka szkolna przy I LO im. W. Broniewskiego ogłasza ***konkurs na tłumaczenie artystyczne jednego spośród dwóch załączonych wierszy Władysława Broniewskiego na jeden z języków: angielski, francuski, niemiecki.***
2. Regulamin stanowi podstawę Konkursu i określa prawa i obowiązki jego Uczestników.

## § 2. WARUNKI UDZIAŁU W KONKURSIE

- 2.1 W Konkursie mogą brać udział uczniowie wszystkich klas I LO im. W. Broniewskiego w Bełchatowie.
- 2.2 Przystąpienie do Konkursu jest równoznaczne z akceptacją przez uczestnika całości zapisu Regulaminu.
- 2.3 Uczestnik zobowiązuje się do przestrzegania określonych w nim zasad, jak również potwierdza, iż spełnia wszystkie warunki, które uprawniają go do udziału w Konkursie.
- 2.4 Uczestnictwa w Konkursie, praw i obowiązków z nim związanych, w tym także prawa do żądania wydania nagrody, nie można przenosić na inne osoby.

## § 3. ZASADY KONKURSU

- 3.1 Konkurs rozpoczyna się **17 listopada 2020 roku i trwa do 4 grudnia 2020 roku**. Prace nadesłane po terminie nie będą podlegały ocenie Jury.
- 3.2 Przedmiotem Konkursu jest **tłumaczenie artystyczne wybranego spośród dwóch wierszy Władysława Broniewskiego na jeden z języków: angielski, francuski, niemiecki. Uczestnik konkursu może przetłumaczyć następujące wiersze: „Szczęście”, „Przez ścianę”.**
- 3.3 Prace konkursowe będą rozpatrywane z zachowaniem anonimowości Autorów.
- 3.4 Uczestnik Konkursu może zgłosić maksymalnie jedno tłumaczenie artystyczne wiersza.

- 3.5 Nadesłanie tłumaczenia wiersza jest równoznaczne z wyrażeniem zgody Autora na jego prezentację w dniu wręczenia nagród laureatom Konkursu oraz na jego wykorzystywanie przez Organizatora Konkursu w materiałach informacyjno-promocyjnych.
- 3.6 Organizator nie zwraca uczestnikom Konkursu prac konkursowych.

#### **§ 4. ZASADY ZGŁASZANIA UDZIAŁU W KONKURSIE**

- 4.1 Przetłumaczony na jeden z wymienionych wyżej języków wiersz Władysława Broniewskiego należy złożyć w bibliotece szkolnej w terminie do **4.12.2020 r.** (możliwe jest przesłanie tłumaczeń w formie elektronicznej po uprzednim kontakcie z nauczycielem-bibliotekarzem).
- 4.2 Autor tłumaczenia winien dołączyć do niego oświadczenie o następującej treści „Oświadczam, iż nadesłany przeze mnie w załączeniu przetłumaczony wiersz Władysława Broniewskiego jest w pełni mojego autorstwa i nie jest zapożyczony z żadnych innych tłumaczeń”.
- 4.3 Organizator Konkursu nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłowe dane osobowe uniemożliwiające identyfikację uczestnika.

#### **§ 5. NAGRODY I OGŁOSZENIE WYNIKÓW**

- 5.1 Wyłonienia zwycięskich tłumaczeń wierszy Władysława Broniewskiego na jeden z następujących języków: **angielski, francuski, niemiecki** dokona Jury, w skład którego wchodzi nauczyciele języków obcych I LO im. W. Broniewskiego w Bełchatowie .
- 5.2 Decyzję o rozdziale nagród i wyróżnień podejmie Jury na posiedzeniu zamykającym Konkurs. Werdykt Jury oraz rozdanie nagród nastąpi w czasie obchodów Dnia Patrona Szkoły w grudniu 2020 r.
- 5.3 Nagrody nie podlegają zamianie na ich równowartość pieniężną.
- 5.4 Wybrane przez Jury tłumaczenia przechodzą na własność Organizatora bez przejścia praw autorskich.
- 5.5 Uczestnicy wyrażają zgodę na opublikowanie swojego imienia, nazwiska, informacji o otrzymanej nagrodzie na stronie internetowej Organizatora oraz w innych publikacjach Organizatora na potrzeby związane z podaniem wyników Konkursu.

#### **§ 6. POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

- 6.1 Organizator zastrzega sobie prawo zmiany regulaminu w każdym czasie, jeżeli nie wpłynie to na pogorszenie warunków uczestnictwa w Konkursie.
- 6.2 Organizator jest ostateczną instancją decydującą o interpretacji regulaminu.

- 6.3 Osoby, które nie spełnią któregokolwiek z wymogów określonych w niniejszym regulaminie lub podadzą nieprawdziwe informacje, zostaną automatycznie zdyskwalifikowane.
- 6.4 Nadesłanie tłumaczenia wiersza jest jednoznaczne z zaakceptowaniem przez uczestnika warunków Konkursu określonych w niniejszym regulaminie.
- 6.5 Uczniowie zgłaszający swoje tłumaczenia do Konkursu wyrażają zgodę na przetwarzanie przez Organizatora swoich danych osobowych wyłącznie na potrzeby realizacji Konkursu, w zakresie koniecznym do prawidłowego przeprowadzenia Konkursu (zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002r. nr 101, poz. 926, z późn. zm.).
- 6.6 I Liceum Ogólnokształcące im. W. Broniewskiego w Bełchatowie zastrzega sobie prawo do nieodpłatnej publikacji tekstów prac konkursowych w materiałach informacyjnych i promocyjnych oraz na stronie internetowej szkoły.
- 6.7 Nadesłanie tłumaczenia wiersza jest równoznaczne z przyjęciem za wiążące postanowień niniejszego Regulaminu, udzieleniem Organizatorowi zgody na wykorzystanie prac bezterminowo.
- 6.8 Każde wykorzystane tłumaczenie zostanie opatrzone nazwiskiem Autora.
- 6.9 Regulamin wchodzi w życie z dniem ogłoszenia Konkursu.